Nr. 83 Neue Jüdische Zeitung.

נייע יידישע צייטונג

„נייע יידישע צייטונג"
ווערט אויסגעגעבן
מאנטאג
אין דאנגע־סטאט.

פרענומעראציאָנס־פּרייז:
אונצ׳ערהרז 6 גולדען — פיר מאנאטן 3 גולדען
האלבערהרז 3 „ — „ — „ 1 „ 50 „

פיר־עטעליעהרז 1 גולדען 50 קרייצער.

ווא דער אבאנעמענט אין אלע אנדערע אויסלענדישע פּאָסטן אין אויסלאנד:
Schiffmannsgasse 6, Budapest.

פרענומעראציאָנס־פּרייז:
אונצ׳ערהרז 7 פל. — קר.
האלבערהרז 3 „ 50 „
פיר־עטעליעהרז 1 „ 75 „

ב״ה בודאפעסט ט׳ מנחם אב — Budapest, Donnerstag 31. Juli 1884. — שנת תרמ״ד לפ״ק.

פרענומעראציאָנס־פּרייז: נאונצ׳ערהרז 6 גולדען — האלבערהרז 3 גולדען — פיר־טעליעהרז 1 גולדען 50 קרייצער.

אונזער טראָסט.

נחמו נחמו עמי, טראָסטעט, ־ראָסטעט מיין פאָלק! רופט נאָכט דען פאָרעטען צו. קום הוי, בען ווי דיא ביטטערן טהראנען אבגעראָנגען. דיא איבער דען אלל ערהאלטען גיבער אונזערע פאָם אבגעלייטען וואנגען פאָרגעטן. קום זוי דיא טרובעלינען דיא וואבען פערשוואונדען, זאָ פאָרגעט שאָן דער שבת נחמו, דער נעיעס פריידי. נעם לעבען אין אונזערע אערען נעיעס מיט דעם טראָסט, דען נעיעס עשוה אין שטיר בלייבער מענש אינ נעיעס. שאָנדערן דער אינ פאָן דער וועגען, אללטעגלעכען ערהיילט ווירד. אונד דעסטען ער־פילונג אדער אינ.

מיט דיעזעם שבת פאָנגט זיך אן דיא ״יהוה דער דענען טראָסטבען וואָרען. אן דענען דיא טראָסטענדען דעם נאָכטען פאָרעטען ישעיה עיה פערלעזען ווערדען. אונד וואָרין בעשטעהט אי־נענטליך דער טראָסט: „אללעס פייס אינ נראָ. אללע דינע גנאדע וויא דיא בלומע דעס פעלדעס. אינד דאס נראָ פערדאָרט. דיא בלומע וועלקט. ווענן נאָטטעס ווינד דאריבער ווידט. יא, אם גרעז פערוועלקט. דיא בלומע פערוועלקט. אבער נאָטטעס ווארט בעשטעהט אן עווינקייט.־ ווענן דער מענש זאָ הינפאללין אינ וויא דאס נראָ. זאָ זאָר־דען ווי דינע פערפאלנגנען נינם פרינטען. דענן דינע פאָנגע שווינדען מיט דינען אטהמען; דאס וואָרט נאָטטעס אבער אינ עווינקייט. אינד וואס ער פערהייסען דאס מוס אינטרעפען. דעזען פער־הייסונג אבער אינ נאָטטעס אינ. אללע דאס אינס דיא ציט קאָמטען ווירד. זוא אללע פאָלקער דער ערדע צוי אינדנם אונד ערקענטנוס קאָם. מען ווירדען. דאס אונזער נאָטט דער אינזאָרן ווארדען נאָטט אינס. אונד דאס־ווירדע דאס. אונד דאס־ערהאלט דעזען נאָטט פערהייסונג אינס. אין אבל אינס דער לעהרער דער פאָלקער צו אללען צייטען; דער שלעכטע שלעכער דאסטט דינען לעהרער. ווערהרנד דער נוט דינען לעהרער דענגט. פאָן דען פאָלקערן אונד פעיסטען דיא נינם אונז לערנען וואללטען. ווארדען ווי נעהמען אונד פע־פאָלנס. אינינס אבער ווערדען אללע פאָלקער פאָן אונז גלעלערנט האבען אונד וויא דיא נישען שלעכ אונז לעבען אונד אכטען. דאנן ווירד עס איינען פוינען פייערען נעבען. מין שטייס. קין קרייס. קיינע אנגעקלאגטקייט ווירד מעהר עקסטרען. כי מלאה הארץ דעה. דענן דיא ערדע ווירד פאָלט זין פאָן אנטפעקענטנוס. ווי אבער ווערדען אונז אלס לעהרער פייפען. דאס אונזערע לעהרען פאָן דען פאָלקערן אנגענאָמטען זין. אונד דאס ווירד שאנטאר־ווערדען דיא ענטשיד־דיגונג פיר מערהרזוינגערדיגע ליידען דין.

דיא פאָסטען אין קאָנסטאנטינאָפעל.

זיט לאנגען יאהרען האבען דיא פערפאלגטע אין דער טורקיא אידערע איינגעגן אָפּטע־אשטער איינגעריכטעט געהאבט. זאָ דאס פון איינע אָסטערריכישע, איינע ענגליש, איינע פראנצויזיש־אונד איינע דייטשע אָפּטע נאָט. אונד דער ווארדענגען אין דען בעטרעפענדען לענדערן בע־ראנטט. דיא טורקיא דיא נינם אם שאנדע וואר דען אָפּטסטיינסטע זאָ צו פערזעהען. וויא עס נאָטטע איזט. זאָ דיא אינריכטונג דער אינלענדער מיט פערגנוגען. דענן דיא בעגינסטע דיאזעלבען עפּנע־אָרף אויך ווידרינע אינ נעפיינט ווערדען. דיא פעסט־דערע ווירד פאָן אינינגס אונד־רען אדלער גערהאלטען ווערדען. פאָן דעם רב ודרשן אין דער באסיאשער־מינאנאָע אין לאנדאן, דיי תרמאנן אדלער.

* (בלייטשלאנ.) אין וויעזענהיים, אין בייערן, האט מאנטאג, אם 14. די מ׳ דער בלייטץ אין דער מינאָאָנע איינגעשלאגען. דאס דאך וואור־דע גערעדעט אונד דער אלטמעד אין שטיקע צערשלאגען. דער בראנד איזט ווידר ראשע הייפּ גע־לעשט ווארדען. דעם עווינגע זייא דאנק. דאס־דאס געווישטער ניכט פערגעסען. אלס דאס־ווייא געפיינדע שחרית בעשטע. ווא דאנן אין גראָ־סעם אונגלוק העטטע געשעהען קאָנגען.

* (אין אנטיסעמיטישע־ע־שעמטרייזענדער.) דיא אנטסעמטען ווערלעך אינ אינטער אנדערן אנשוולדיגונגען דע־שאנטערן פאָרווערפען, דיי דערבלבטע דיא נאָטטע־שאטערע. דיא עס נעבען קאנן. דיא האבען אדדע גערעפּפּטע־ווייזנדען, אדדע אנגעשטן ווערלעך ווייא אנאדי בוידער־ אינטטטסטעכער צייגען. אין אנדער־ער פּרעקטיפּ דיזע לעפּען, אין דרייטטער אנדערעס מיט יאהלטטטפּען, אין פערטער האט אין באנקעטטפּפּ מיט יאהרטאנטטטסטעלדערן. אייד אין דייטטאנד האט עס שאפטער פּרעזוכט אינע גרעטטפּפּ־ווייז צו אנטטעדיגדען. דיא ער בין לאנדאן אנטטרעטטע. האט אבער דיזען בבל ניכט אבזוטצען. האנגען אונד הטטטען נאך אינע פאראגאן ענגלישע ווטטסט דען גענדעדערן אבזר־פען מ׳מסטן. נעגעוויערטטע בעדיינטע ווידער דער אנטטטטע לעבדע־מאנן פאָן אנגעגבערן, איינגע דייטטע נעגנדען אום פאָרטגע צו האלטטן. אבער אייד אידם נעדעט עס ניכט נוט. זאָ האבען עס בייטטעדיגט 61 בריעפע פאָן באבטס אינען אי־פּ. רוף אנטטעדיגדען, אין וועדבעם דיא אנגעגבעדיגדע אונד זיין טייבען אלס האבטט שאדלין אונד שטטפּפּ־לוך פערלעדען. — אין האטטטגנען בריעפען אינע עדיטטע אפּלעדיגע פערקלעדיגונג: 28. אנגעזוכטגנע מענגער דעם אדטטט פּגרען אין דעם מתון דעם דערין פאָן לבעראטאן, אינע נעפאהרט פּיר דען פּיעדען דער בריעפע, אונד אינען האטטגנהאטט. דער אנזוגדן איזראעלטטשען טטבריגדערן נעגעגע־אינדער קיינע בערעכטיגונג האט. וויא עזיכטן דאס. דער פאָן דער פּרזאטטטונג וועגנבלייבען.

* (איינע נייע קאלאנע) אין נאָרדאמעריקא ווירד יעצט אינע נייע נראָטט קאָ־לאָניע פיר רוסטטשע אומזוואנדערער גענרינגטע, וועלכע דען נאמען „לאמטטר־פּיהרען ווירד.

* (פאָם בלייטץ ערשלאנען.) אין צרנבראדע בייא פּיטסט, אין בייערן, אום דיא פאָרינגע וואבען דער יידישע לעדערע העטטס, דער אין האנדע אכטונג שטאנד. פאָם בלייטץ ערשלאָ־גען וואָרדען. ער הינטערלייט אינע ווייטע מיט 7 אונטנדיגען קינדערן.

* (איין מוהל פעראורטהיילט.) פאָרינגע וואבע איזט אין ווען דער מוהל יאקאָב רעבענבאם פאָם הנראנלזוטר נערריכט צו 4 טאגען אررעסט פעראורטהיילט וואָרדען, ווייל ער אינינם קנאבען בייא דער בעשניידונג אינע פעריוואונדונג בייגעבראכט האט. דיא דער בריעגעדיגטע אראבע אין 4 טאגען הייילט. דערזעלבע איזט אויס נראדישקא אין אָפּלען, אונד האט פאָן דער־דאר־שיגען בעטרעטטע אין עגיפּטטס, דאס ער זיין 1866 מוהל איזט. דיא אינינגע בעהאנדע פּע לאנגע.

* (ביטטע שלאנ.) אין וויעזענהיים, אין בייערן, האט מאנטאג, אם 14. די מ׳ דער בלייטץ אין דער מינאָאָנע איינגעשלאגען. דאס דאך וואור־דע גערעדעט אונד דער אלטמעד אין שטיקע צערשלאגען. דער בראנד איזט ווידר ראשע הייפּ גע־לעשט ווארדען. דעם עווינגע זייא דאנק. דאס־דאס געווישטער ניכט פערגעסען. אלס דאס־ווייא געפיינדע שחרית בעשטע. ווא דאנן אין גראָ־סעם אונגלוק העטטע געשעהען קאָנגען.

* (אין אנטיסעמיטישע־ע־שעמטרייזענדער.) דיא אנטסעמטען ווערלעך אינ אינטער אנדערן אנשוולדיגונגען דע־שאנטערן פאָרווערפען, דיי דערבלבטע דיא נאָטטע־שאטערע. דיא עס נעבען קאנן. דיא האבען אדדע גערעפּפּטע־ווייזנדען, אדדע אנגעשטן ווערלעך ווייא אנאדי בוידער־ אינטטטסטעכער צייגען. אין אנדער־ער פּרעקטיפּ דיזע לעפּען, אין דרייטטער אנדערעס מיט יאהלטטטפּען, אין פערטער האט אין באנקעטטפּפּ מיט יאהרטאנטטטסטעלדערן. אייד אין דייטטאנד האט עס שאפטער פּרעזוכט אינע גרעטטפּפּ־ווייז צו אנטטעדיגדען. דיא ער בין לאנדאן אנטטרעטטע. האט אבער דיזען בבל ניכט אבזוטצען. האנגען אונד הטטטען נאך אינע פאראגאן ענגלישע ווטטסט דען גענדעדערן אבזר־פען מ׳מסטן. נעגעוויערטטע בעדיינטע ווידער דער אנטטטטע לעבדע־מאנן פאָן אנגעגבערן, איינגע דייטטע נעגנדען אום פאָרטגע צו האלטטן. אבער אייד אידם נעדעט עס ניכט נוט. זאָ האבען עס בייטטעדיגט 61 בריעפע פאָן באבטס אינען אי־פּ. רוף אנטטעדיגדען, אין וועדבעם דיא אנגעגבעדיגדע אונד טייבען אלס האבטט שאדלין אונד שטטפּפּ־לוך פערלעדען. — אין האטטטגנען בריעפען אינע עדיטטע אפּלעדיגע פערקלעדיגונג: 28. אנגעזוכטגנע מענגער דעם אדטטט פּגרען אין דעם מתון דעם דערין פאָן לבעראטאן, אינע נעפאהרט פּיר דען פּיעדען דער בריעפע, אונד אינען האטטגנהאטט. דער אנזוגדן איזראעלטטשען טטבריגדערן נעגעגע־אינדער קיינע בערעכטיגונג האט. וויא עזיכטן דאס. דער פאָן דער פּרזאטטטונג וועגנבלייבען.

* (איינע נייע קאלאנע) אין נאָרדאמעריקא ווירד יעצט אינע נייע נראָטט קאָ־לאָניע פיר רוסטטשע אומזוואנדערער גענרינגטע, וועלכע דען נאמען „לאמטטר־פּיהרען ווירד.

* (פאָם בלייטץ ערשלאנען.) אין צרנבראדע בייא פּיטסט, אין בייערן, אום דיא פאָרינגע וואבען דער יידישע לעדערע העטטס, דער אין האנדע אכטונג שטאנד. פאָם בלייטץ ערשלאָ־גען וואָרדען. ער הינטערלייט אינע ווייטע מיט 7 אונטנדיגען קינדערן.

* (איין מוהל פעראורטהיילט.) פאָרינגע וואבע איזט אין ווען דער מוהל יאקאָב רעבענבאם פאָם הנראנלזוטר נערריכט צו 4 טאגען אررעסט פעראורטהיילט וואָרדען, ווייל ער אינינם קנאבען בייא דער בעשניידונג אינע פעריוואונדונג בייגעבראכט האט. דיא דער בריעגעדיגטע אראבע אין 4 טאגען הייילט. דערזעלבע איזט אויס נראדישקא אין אָפּלען, אונד האט פאָן דער־דאר־שיגען בעטרעטטע אין עגיפּטטס, דאס ער זיין 1866 מוהל איזט. דיא אינינגע בעהאנדע פע לאנגע.

אללס אנד ערששאפטע פיעל נעדר. דאס אהנע־זין דאס אמטטער קנאבען איזט.

אאר קוריעס דאס זיא זין דיא שטאטטן וועלכע אלכע אמטטטער אין קאָנסטאנטינאָפּעל האבען בעטאריטטטן. דאס זיא קיינע פערמעדען אאטטטן אין דער טורקיא מעהר הודרען ווערדע. איזד דאס וועגן דיאזעלבען בין 1. איינגטט נינם נע־שאטטטן דנד. זיא מיט בראָטאלגעזאלט נעשאלאָס־סטן דנד וויעדרען אללען. דיא בעטרעפענדען שטאאטטן שטאנען נון דוזך אדדע פערטעטער פרטלעדען לאטטטן, דאס זיא אדדע אאטטטטטטטר אין 1. אר־נינטט נינם שלעטטטן ווערדען, אונד זיך אאר דער לאטטטן, אדדעדזיטטט אבער מאטט ער זיך לעבער־זין, ווענן ער זיינען בעפעהל אינאטטטגפּיהטט לעבטטן. ער האט זיך אללזא אן דיא שוייץ נעוויכנדעט. דיא אדדע שיטעדטטטטטר אין דיזעער אנגעלעגען־אדדטטטיהדען מאנט. דיא שוייץ אבער ווירד זיך אויך קיינע פיינטשאפטען צוצוזעהען וואללען, אונד קיים אין אדטטטיל אבגעבען.

אדטטט טדקיא? עס מהוט אדדר ווערד. ווענן פערטטדדע אין אדדד

שענקע נעמאכט. אבצוואר יעצט דעם פעלדבויער אין ארץ ישראל אللעריליא הונדערטיסטע אם וועגע לעבען. זא האבען ווי דאך דיא נאכבע אנ-נעאסטען, אין דער האפענונג עס אין קונפטיגער צייט בעגעגען צו קאנגען, אונד ווי קוישטרען הערטסט דען עפפאנג. אום דעגעגען, דיא צו דיעזעם מיטל בייגעטראגען, צו בעוויזען, דאס אחדרע שפעגען אין דען עכסטען אט געלאנגט זינד.

לאטטא-ציעהונג פאם 26 יולי.

ווייען	3	12	56	89	77
נראין	68	11	64	85	34
מעקשעוואר	8	62	6	41	28

פראנטווארטליכער רעדאקטער:

יקותיאל הלוי לעדערער.

פרעגומעראציאנס-איינלאדונג.

מיט 1-טען אינומס בעגינט אין נייעם קוואר-טאל. ווי ערזוכט האלטיכס דיעזעגען הערען אבאָ-נענטען, דעזען פרעגומעראציאן מיט 1-טען אינומס צו ערגאנצען, — (וויא דיעס אויף דער אדרעסלייטע דייטליך צו ערזעהען איזט). אזדרע פרעגומעראציאן אבאָ-נענטען הערען, ווערדען ערזוכט, וועלכע מיט דער נעבער אים ריקשאנדע זינד, ווערדען ערזוכט, דען בעטראג אנגעאללס איינצוזענדען.

פאנכורז.

ביא דער בודאפעסטער אויטר. ארטה. איזט. נעמינדע אזט דיא שטעללע אינעם מטמגען שכיח צבור, קוראַ, שחט וברק מטחה מיט אינעם יעזדרלכען נעראלס פאן 700 פר. קוונטעללר אי-נער אידפעסטרונג פאן 100 פר. מיט דעם 1. סעפ-טעמבער ל. י. צו בעזעטצען. בעזונדערע מיטטעל אינע פארטרעפליך נעשולטע שטעטע אונד גרינדליכע קענטניסע דער העברעאישען שפראַ-כע בעזיטצען. פערנער מיטטעל זיך דעזע מיט קבלות פאן הערפאראנגען אויס. ארטה. איזט. ראבבינערן אדסוויזען אונד איינניסטע אבער אי-טער. פאטלעגנשאפט אונד וויסליך רעליגיאזע פארלעגען אויזגעזעגן. נור דיא בערופענען ווערדען צום פראבט-פארטראגנ צוגעלאסטען אונד דענזעל-בען דיא רייזעשעזען פערזענען. — אפפערטע זינד לעגנטעזען ביז 10. אוגוסט ל. י. אן דיא נע-מינע-קאנצליא מאגנטפאטטע נר 1 צו יכסען.

מאזעס פר. רינער, פראזעס.

נעשעפטסבעריכט

דער לעמצאגן האנדל.

נעטרייד-נעשעפט. פאן ייייצען וואר-דען 75,000 מעטער פרעמדס צום פרייזע פאן 9.15 בזו 9.70 גולדן.

קאָרן 7.40—8.05 גולדען.

נרעסע פעזעניואארע 6.50—7.50 גול. מאלא-וואארע 8.75—9,50 גול.

מאעסע 7.25—8.00 גול.

קוקורוזע 6.65—6,75 גולדן.

רעפס: קאדל 11.25—13.50 גולדן.

רעפסקונען 6.00 גול.

ריבאל אפפעלס אפפעלסינס —38. גול. פר 100 קילאגראם.

מאהן, נרייער —27. גול. בלייער גול 30—31.00

קיסמעל 28—29. גול.

אנבר-ווייצען —. גול.

וואנס וואנייר 72—73 גולדן.

קנאפפערן אונגאריש פרוטא 11.50—19 גולדען.

ווייגשען —50.—67 גו. יע נאך קוואליטעט.

ערבסען פסר 100 קילאגראם 2.40—2.70 גולדען.

האנף נעלבשפרעט 35—36,00 גול.

צוויבעלען: נאגאַ פלייטשפר 20,54 פר. פר-בשע 14.50 פר. אב בודאפעסט.

צוויבעלקנאבלאך (לקוואר) פלאוואשער —19,—20 גולדען.

מעהל-פייטע פר. באללען צו 100 קילאגראם אב בודאפעסט, נומ׳ר

8½	8	7	6	5	4	3	2	1	0			
12.00	13.10	13.80	14.20	14.70	15.10	15.70	16.50	17.00	17,50			

גולדען.

קליי פ פ 5.10 גול. נראנץ 4,30 גול.

שפיריטוס. ראטוואארע אן ראפינעריע 27.50—ען נאך —28 פר. אין אמאנס 28.50—. פר. מיטט. דעסטיל-שפיריטוס 33.00—33.25. ראטוואר 30.50—30.75 פר פער 10000 ליטער-פרעצענט, אבגע פאס. בעסטע אפפעל-פראפראנט אמעריקאנישע אינפרעצאלס 24,00 גול. פר 100 קילא.

אונשלייט (חלב) —47,—48,00 גול.

שפעצעריי-וואארען. צוקר ראפינאד 40.50 פר. מעליס 38.00 פר. פלאַ 36.00 פר. וויפפל-צוקר 41.00 גול.

הילזענפרוכטע: נראפט וויינס פאגנען 9.00—9.50 פר. בייטע פאגנען 9.50 בזו 10.00 פר. צוויבע-לען 10.75—11.50 פר. נעשאלטע 6.50—7.00 פר. ערבזען 9.00—11.00 פר. נעשאלטע 14.50. לינזען 9.00—18.00 פר. יע נאך קוואליטעט. הונדז 7.00 פר. הונדבוינען 12.50—13.50 פר. (אללעס פר׳ 100 קילאגר.)

הייפע, ווי נאפיריען פר. פאס אונגאריש קוט הייפע 100—108. גול. אבסטרייפע פראקצען 114—110. גול. ראסטרייפע 10.00—14.50 גול. — קאלב-פעללע אחנע קאפפע 220—225 גול. פר׳ 56 קילא.

קאלבס-פעללע. בזוויע 445—465 גולדן. נע-נרייבטע 350—385 גול.

שאפס-פעללע. אין פאפיריגר וואנע הארדען 8000 שטק פרישעדיגע נאפפענען פרעקוס. אונד צוואר הייפשוואללען 1.80—3.80 גול. דאס פאאר: פרעכיפע איזט בולגאריפע 1.20—1.80 גולדן פר׳ 100 שטק: פרי-קיפע אונד נאפנפע 35—36 גולדן. — נאמאנדע ציעמא 28,27 פר. — אללעס פר׳ 56 קילא.

וויכטיג פיר לידענדע.

ברוכבאנד מיט ברוכשטענער.

אינשטמאכאר נגסטיגע עפידרונג.

דיעזעס ברוכבאנד איזט נאך איינגע אינערען בע-דיטטפעסטען בריוגונגע, דערען פאבריקאנט דר׳ קעזטאר-סק דרעאיס קעשפיזאיריט. דאס זיך דאסזעלבע נאנץ דעם קאפפע אינשטרונגע אינד קאנן דיא פעלאפפע נאנץ נאר לאנגע, ריכטיגע אונד נאפפע מיט בעקוועמלעכקייט נעפאפט ווערדען. דיעזעס ברוכבאנד איזט אים שטאנדע בריוטשיפע פערזעהען, וועלכע אויף דען קאפפע. דייטשעלנד אבער אויף דען בריף איינע אנגענעהמע קחלענדע ווערקונג אויבט. דאזזעלבע דער קאפפע, דיא אי״ דער בריף נע אן שווייס נעראטשען אונד דאדורך פאס נעזונדע בלוט אבגעשאפט אים אלס אינשטענגאר-פפס ערזעהונג נעגאנגען ווערדען קאנן.

דר׳ בריטשטענער שטעגט נעם אללען דען בריף פאר שווייס, אונדזיגן דעם אויך פאר ברוכבאנד וועלכפס דען שווייס פערנעהט.

פרייז:

הערען. אלטר דאפפען-ברוכבאנד:

אייגענשטיגע . . . 5 פר. | צווייטיגע . . . 10 פר.

צו האבען נור בייא דער

ערסטען בודאפעסטער בנאנאנ-פאבריק.

נעדערלאגע: מאלווינפלאטץ 2.

בעשטעללונגען אויסדרי פראזענדען ווערדען אין דאס פעקסלבעסטע עפפעקטאיריס.

בודאפעסטער בארענגכורזע פאם 26. יולי.

לאזע.	קר	סל
1854ער 4 פרעצענטיגע שטאאטסלאזע	125	25
1860ער „ נאטגע לאזע	135	25
1860ער „ האלבע	145	—
1864ער שטאאטסלאזע צו 100 גולדען	168	75
1864ער „ צו 50 „	168	00
קרעדיטלאזע	175	75
אונגאר-אוסטערייכישע-לאזע	116	50
אונגאר. פרעטיגע-לאזע צו 100 גולדען	115	—
„ האלבע צו 50 גולדען	116	80
פרייטאגאר	115	10
וויענער קראנטאל	125	75
פרעטער צו 100 גולדען	128	—
קאטע רענטעטיגע	89	—
פרעקען	21	00
אינסברוקער	19	00
קלאר צו 40 גולדען	43	—
בעלגיאנישע „ 10 „	19	—
קראקויער „ 20 „	17	50
אלטער „ 40 „	44	50
מאלאסי „ 40 „	38	25
וויאלאס „ 10 „	19	00
פאלם „ 40 „	55	—
אלטבוטענער „ 20 „	23	50
סט. גענאס „ 40 „	48	75
סאלמס-ריפר „ 20 „	23	—
וואלדשטיין „ 20 „	29	—
ווינדישגרעטץ „ 20 „	38	60
לאטאקער לאזע „ 20 „	23	—

ווערטה-פאפיערע.	קר	סל
אונגאריש גאלדרענטע	91	35
אונגאריש פאפיער-רענטע	88	45
אונגאריש גרונדענטלאסטונגע	101	50
פרעמדע-נאמאנדע	101	50
דענענבורגיש	101	25
נאלאציש	—	100
טונקאוניער	—	101
אונגאריש אייזענבאהן-אנלעהען	142	50
וויענערבאנק-אבלאזונגס-אנלעהען	—	99
פסאנדשיינע דער אונגאריש באדענקרע-דיט-אנשטאלט צו 5½ פרעצענט	101	75
דעפפעט דער אונג. הייפאטעק-באנק צו 5½%	101	50
דעפפעט אללגעמ. באדענקרעדיט צו 5½%	101	50
דעפפעט צו 5 פרעצענט	98	25
דער אונגאריש-גאליציש	98	50
דער גראנאפפפאהן	—	97
אפפעטרייכיש קרעדיט-אקציען	301	70
אונגאריש קרעדיט-אקציען	300	25
פרעמיש 3% אנלעהען	30	50
געלד-קורזע.		
וולבער-אשיא	—	100
דוקאטען	5	76
אפפעטרייכיש-אונגאריש 8-וולדען-גאלד-שטק (20 פראנקס)	9	66
מאפאלענגאלד	9	93
דייטשע ריינכסבאנקנאטען	59	55
רוסישע מאטריטזענגאלד	1	22

פרוכטפרייזע דער קארנדאללע פאם 6. יולי.

פרוכטע	מינ.	מאק.	מער 100 קילאגראם
קאָרן	—	—	—
נרעסע מאלען	75	8.95	9.—
נרעסע פוטטער	76	9.—	9.05
האפער	77	9.05	9.15
קוקורוזע נאמאנדע	78	9.10	9.25
אנדערע	79	9.20	9.35
הורזע האפער	80	9.30	—
	81	—	—
וויינען	—	—	—
„	75	8.40	8.70
„	76	8.70	9.70
„	77	8.80	8.40
„	78	8.00	8.15
„	79	6.70	6.75
„	80	6.65	6.70
„	81	7.75	8.20
שפר פייזאר	—	—	—
„ הערבסט	75	9.20	9.25
„	76	9.30	9.35
„	77	9.40	9.45
קוקורוזע	78	9.55	9.60
נרעסע	79	9.65	9.70
האפער	80	—	—
„	81	—	—
„	75	9.30	9.35
„	76	9.40	9.45
„	77	9.50	9.55
„	78	9.60	9.65
„	79	9.70	9.75
„	80	—	—
„	81	—	—
הילזענפרוכטע	מינ.	מאק.	מער 100 קילאגראם
פיזאלען	10.00	8.50	—
צוויבעלנאנען	11.50	11.00	—
לינזען	18.—	12.00	—
ערבזען	12.00	9.50	—
הייזקנפלין האפסט אפ	12.00	11.50	—
מאהן, נרייער 27 פר. בלוי	31.—	27.—	—
האנפאפפען	13 —	12.75	—

אר-שפיריטוס פרעסהפענען. 32,25 גול.

Herausgeber und verantwortl. Redacteur: Carl Lederer

Druck von Markus Neuer Budapest, Franz-Josefs-Platz 5.

וועזען אונד האטסט מעהרערע ליעדער געזונגען; נייטסל־בון צשפיר־ן האטסט אר יעדאך בעשטעו. דיע צייטונגעזעזען.

* (דיא זאלאלאוועראנט. סעמיטישען מראוואלל) בעשעפ. מנגען נעכסערן איינען סענגאן דעם אפעללגע. ריסטאאפס. עס מאיט בעקאנגט. דאס מן נאיזעס. בער פ. פ. מעהרערע איסזוינגלער דיא ענגענד פאן זאלא. לאוא בערייטשען אונד עטוא 50 עריזא. נען צוזאמענוואה־ן. דיא מיט נעזוארפ־ן. אקטען אונד שטאמען בעוואפפנעט. דאס בעשעפאפטאל דעם יאזעף דייטש צו פרידערן בעגאנגען. אלס דיא וואכט ערשיען עגנשטאנד אין אר־מיליכס נעפעבט. שטסטר וואהרדען נעזוכטעלט אונד דיא אלרגע וואר. דאס צוויא פערזאנען טאדט אט פראטצע בלייבענד. אנפאנגס לייגנעטען דיא הייסאנגעקלאגטען. דיא וואהרדען יערפאר פאן מעדרערען מיטאנ. נעקלאגטען דער איי־פיציעזע צום מאדד אונד פער. וטבטער איי־פהרהייטשטונג אבגעפיהרט. אונד ער. הייגלטען אוף נייגר דעם שולדיגקייגנטיסבס דעם דעלעגירטען סענאטעס. דעם בראפעסטער לאן. נעריכסאפאפס: עטעריך בישטאפ איינע פיגפארנאהמע. לאיכלוס האלאס איינע עכס. יאהגן האראוטה איינע צווייטערהיע עכסהרן. שטראפע צוגלייכנגס. עטוא צוזאצצע אונדערע אנגעקלאגטע וואהרדען צו פרייהייטסטראפען פאן פיער ביז זעכצעהן מאנאטען פון־ארטהיליס. דיא קאנזיליהע מאפיר ערטסכנגטע דיא הייסאנגקלאגטען. אונדעס דיא בישטאף אוף 3 האראס אוף פיגה אהרדע צוסטיטיי אפ־ארטהיל. טע אונד דיא שטראפען דעם האראוטה בעשעטע. מ־נטע. דיא שטראפען דער אבדרינגן וואהרדען צום גראפטטן פרייהייט בעשעטע.

* (אויס ווייזונגען) דיס איינגען מאנגען זיכ איינע גראבע מענגע אין בערלין לע. בענדער יוססטן אויסזוייזונגען וואהרדען אונדעס אוה. נען מטעטפהיילט וואהרדע. דאס דיא נים לענגער אלס 8, 14 מאנע אדער 3, 4 ביז זעכס וואכען אין בערלין בלייבען דרי־ן־סן. דיא פעראדרנונג פרייפפ עבען דיא גוט מענגע דיא פרייגן אונד קרנדע; דאנדזוערטער. שטדענטען. כרייסטען; יודען דיא בריסטען. זעלבסט נעשעפפטליטע דיא דיט 20—25 אבדרינגן אין בערלין עאבארדס דיזר אונד דייטשע פרידען נעהריראפטע דאבען. דיזר אאן דיזעזער פע־ר־אדרינג נים אינסגאמטן. דיא אודאכע איטט נים צו ערגאנזען. דאס דיא הערדסט אנטער דען רוסטיגען אנדערלערן אין בערלין איינע גראסע בעשטראיצונג. פעזלע וואלרשען דיא אבבע אוף אי־

נגיגדע אוף מיס זא איין. יוסף קריעגלט העפטע נים נאפהרע גראבטס לאנד צו זוכען; דיא האבד וזענן ער נור אינסגשטרקט דעפטע, ווערען נלייך פינפט פיר איינע דאבען נעזוזוכען. — מאן קנגגט פון דיר וזעלט מיט נאפטטס הילף. מאן ווייס אין דיר וזעלט וזער אוך בין. אוויא קנדער האבט אוך, דיא וזאלדען מיר לענגען; מיין בלייבעלע האט אוך־ארן נרן שאן בייזאמטטן ליגגען בי אוף איינגן קרייצע, דיא דייטש ערטס 12 יאהר אלס אוס; נון זא דאס מארדל וואכסט אוף אונד וזיידר אללע מאנ עלטער; עס ווידר אינמאל איינער, וזוס דאס נליק וזידר בעשעדנס ווין; מיין בלייבעלע מארטע אן אוך־מא־נס; דענן וזאס אוך אין פרייאנגן האבט דאס וזערדיגן דיא בייזע אינמאל איינער הונדערט יאהר מיס אינאנדער פהיילען.

„אבער, וויא דער מענש שאן אוס.“ פוהר זיא נאכ־דענקנגר פאר־ס. „וזוך אונזערע גראבען ווידען, האב אוך מיס נעזוואהרט אוף דיא אבגעבראנדנגן, דיא וזוגנן פיר מין יוסף אין נאנץ „מארגלאנד“ אנכסט קין מארדל סטהר וזערע צו פיגדען נעזוזוגען. נון אן, וזער קאנן זא שטוהס נאר־ס. יוססטן — דיא קאנגס אוך דיא בייא מיר דאס בעסטע לענגען פיהרען, קינע הערשאפט בריטס מיס בעסטע צו האבען, אוך מאכסט דיא אוך פיינגן הענ־דען הערוסגראבען, וזוגנן דיא נור — — — האבע אוך דאס פאראיסזוגען קאנגנן? וזער קאנן אין דיא אזוקונגס בלי־קגן? בין אוך דענן עטוזוא אליהו הגביא? פאן וזאנגנן העפטע אוך יוססטן אללען, דאס דיא וזיידר אידע אי־נגע האארט מראנגן? וזוגנן מיר מארגר אוך פאר־יוסנ־ן וזאנס העפטע, דאס מיינע שנור, דאס מין יוספס וזייב דאס

בילדע אוך מיס זא איין. יוסף קריעגלט העפטע נים נאפהרע גראבטס לאנד צו זוכען; דיא האבד וזענן ער נור אינסגשטרקט דעפטע, ווערען נלייך פינפט פיר איינע דאבען נעזוזוגען. — מאן קנגגט פון דיר וזעלט מיט נאפטטס הילף. מאן ווייס אין דיר וזעלט וזער אוך בין. אוויא קנדער האבט אוך, דיא וזאלדען מיר לענגען; מיין בלייבעלע האט אוך־ארן נרן שאן בייזאמטטן ליגגען בי אוף איינגן קרייצע, דיא דייטש ערטס 12 יאהר אלס אוס; נון זא דאס מארדל וואכסט אוף אונד וזיידר אללע מאנ עלטער; עס ווידר אינמאל איינער, וזוס דאס נליק וזידר בעשעדנס ווין; מיין בלייבעלע מארטע אן אוך־מא־נס; דענן וזאס אוך אין פרייאנגן האבט דאס וזערדיגן דיא בייזע אינמאל איינער הונדערט יאהר מיס אינאנדער פהיילען.

„אבער, וויא דער מענש שאן אוס.“ פוהר זיא נאכ־דענקנגר פאר־ס. „וזוך אונזערע גראבען ווידען, האב אוך מיס נעזוואהרט אוף דיא אבגעבראנדנגן, דיא וזוגנן פיר מין יוסף אין נאנץ „מארגלאנד“ אנכסט קין מארדל סטהר וזערע צו פיגדען נעזוזוגען. נון אן, וזער קאנן זא שטוהס נאר־ס. יוססטן — דיא קאנגס אוך דיא בייא מיר דאס בעסטע לענגען פיהרען, קינע הערשאפט בריטס מיס בעסטע צו האבען, אוך מאכסט דיא אוך פיינגן הענ־דען הערוסגראבען, וזוגנן דיא נור — — — האבע אוך דאס פאראיסזוגען קאנגנן? וזער קאנן אין דיא אזוקונגס בלי־קגן? בין אוך דענן עטוזוא אליהו הגביא? פאן וזאנגנן העפטע אוך יוססטן אללען, דאס דיא וזיידר אידע אי־נגע האארט מראנגן? וזוגנן מיר מארגר אוך פאר־יוסנ־ן וזאנס העפטע, דאס מיינע שנור, דאס מין יוספס וזייב דאס

נעפאסטן עטפפעדזוגנגן אונד דיא פרייהייט וזיעבע פיר־ן־ווארלעלע דך אין האסס.

א. דיא האסטע אדיע שווייגנ־מאכטער אונד דיא מאכטע קין דעלד האדיס. אוא זאה אן דיזוגס אפפגנגן בעקגנגנגן אדרעס האסטס נאך דאס אינגנגע פטטפלד, דך זעלבסט, דאס דייטס אדיע עדיע צו דעפטגן אונד אדרעדן אינבגשאלפטגנגן דזה אין דיר „נאסט“ צו בעוואהרען.

אנדרעס קריעללט דיא דיא נאפהרונדגס־ן זאל־נגן בעקגנגנגיסטס מיס פרעפגס שטדיגן.

„וזאס זאלל אך טהון?“ אנטט דיא דך, וזוגנן דיא דיא לאנגע אבדרעדאפטע. אונד דיא אבדרעדאפטע דיא אפט נעזוגנ. „וזאס זאלל אך טהון? אך בין אין אינע קאפהלאדע דזיינגנגשטדינגן, דרינגנגן בין אך אונד קאנגן מיר נים דעלפגן, דזיינגנגשטדינגן אוס דזיינסטר אלס דזיינסטקופ־פגן. עס קאנגן דך קדינגר יוזהטר מהגן אלס וזיא דיר מיס דעלפגס. אך דזאס דזיא אן אס מיסטגן אך דיא אפראיס נעזוזוגן אוס. זא, עס אוס וזאדר, מיגן יוסף־לע ען האס דזיא נעדן נעדאפטס: אבבר וזאס אוס נאך דיר מעהר. ער אוס אין פיינער מגנס אונד אוס אללדזיל אך אין נוטפס דזיא אך נעזוזוגן. וזוגן אך נעזאגס העפטס: נין! — זא העפטע דזיא יוסף נים נגנאפטטן אונד וזוגן ער דזיא נאך הונדערטמאל זא נעדן נעהאבט העפטע אונד דאס דזיגדע העפטע ער דך אאן דזיסטוגנגן אוך נים אבנגנגס־מגן. מאקעטע! ער העפטס נאך זא אין מארל בעקאפטטן, דזיא דזיא אוס: ער העפטס נאך זא אינע פארטע אוסטס־נאפטטן, דזיא דזיא פרייטגנגר, דזיא דזיא אלס „פרייליין דזאס“ דאס דזיטגן לאפטטן. אוך מיגנע, צום מגרדפטגנס

אינגנ. האאר פראגנן דזיידר, אך דזעפטס אוהס אינס נע דזיכס נעשפטגן, אונד דזעס — דזעס מיס אך לדיידר־נאפטטס פראה דזיין, וזוגנן דזיא לדיידר אן דזר „נאסט“ נור מיר דזבבער נים אונס נעדזיכס שטיגן. מיס מיגנגן דזיידס מאן אהגדדעדס אוך מיך. זא, זא, וזאס אינגס מעגשגן אללדס עזקפטטן קאנגן! מאן דזיידעס מיגד אדער אלס מאן דזיבעציג יאהדע אלס דזיידר. נים קדלגגן אדער אלס מאן דזיבעציג יאהדע אלס דזיידר. דזיא דזיטגן אך אללגן דזיא קדגגגן אך דזיגגן.

דזיא דזיאס אבבר דזיאס אדיע דזיאס אדיע דזיאס אדיע

דאס ווען דער אפעראטאר נעם זעלבסט אויפ איז, דאס איז אלבער אונזעזנד דיא.

• (ווייטערע איין פאסטקים.

טעל. דיעבשטאהל) פאר אייניגן אין בו. נגן דאס דיא אונגאריש שטאטסקאסע אין בו. דאפעסט 640,000 פל. אלטע שטאטסנאטען נאך ווען צוי דארשיגן צעוראל שטאטסקאסע גע. זעגדיט, דאס דיא אינלבגן דאס אין נייע נאטען אונטערגעסטעט אונד דיעזע דאן ווייטער נאך בו. דאפעסט צוריקגעזעדט ווערדן. פארגעסטערן גון טאפאזן דיא פאן ווען שאן פריהער איינטשן 640,000 פל. נייע שטאטסנאטען מיט דער אייזנ. באהן אין אינגעם פאסטאנגן אין בו דאפעסט אין. דיא יעניגע בעפאנד דך אין דיעבן פאסטקאסע. ווילכע נאך אולאנגן דעם צעגע אייסאנגאנדט אונד הערנאך אין דאס אין דער אפגער פעקסטע נגלעגענע גבייטע דער אונגארישן שטאטס. קאסע מטשעלכע פאסטאנגע אינבעריהרט וואדרדן. אים שטאטסקאסע. גבייטע ווערדן מע גון דיא אינבעראהטע דער יעניגע ארך נוזנד דעם פאס פאסטבעאמטען אינבעראנאטענגן דעגס. טעדס. אין דעלכעם דער אינאלט יעדער אינגעל. גון קסטע אנגעגעבן וואר. דיא בעאמטען דער שטאטסקאסע אפגעגעבן דיא מיטטען אונד פאס. דען אין זעכס קסטען דיא אים דיעבסער אינגעג. בעגע טמטע דעגעלדעבע פערפאסט. אלס דאהער דיא יעניגע מיטטע קסטע גגאפפענע וואדרדן. דא בע. מעבטאנד זיך דער מיט דער אינבעראנאהטע פער. טרעטען אייגע אלדגעטייג בעשטיצונג. דענן דיא מיטטע וואר לעדער אונד אים דערזעלבען פערפאהט דרייטע מוזונד גולדען. לוטטער אינגולדען. נאטען. שטאטס דעם גערדעם בעפאנדען זיך דריא נאטע צעגעלשטיגע אין דער קסטע. גון עדסט וואדרדן אוך דיא זעגלד דער לעדעגן קסטע אייגער גע. נוזן אנטערזוכונג אנטערצאנגן אונד עס שטעלד. מע זיך הערום. דאס דיא קסטע נכט מיט דעם דיעגדר דער וויינגער צעגגאל. שטאאטסקאסע. זאנדערן מיט אייגם פרטמדן דיעגלד פערזיגגלד וואר. דיא שטאאטסקאסע ערשטאטט. ע זאאפט דיא בייא דער פאלצייא אין אינגיע אבכר דיא עגנ. דעקונג אונד פערשטערונגט דאאפן אוך טעלע. נאאפט דיא וויינער צעגגאל שטאאטסקאסע. דיא אבערגאהרשטאאטסאנגאבען דיעטטע אנ. פערצוגלד דיא אנטערזוכונג אין אונד דעצטע זיך מיט דער וויינער פאלצידרעקציאן טעלעגראפט אין פערבינדונג. דיא דעזעגע אפטסדרעקציאן. ווערכע גלייכאללס וואפרט פאן דעם דיעבשטאר. לע אין קענגטטאט נעזעטצט ווערדן. עגטזעדרעטע

פערזאנגן בעשטעהענדע גבלדגטם מיט אינגע פר מגן דעקגלן. נאכדעם דאס טאטעאטרמטיל נאכטאלס פערלעזגן אינדרגאנג מאן דען דעריינגענגען דעם שטאטסדיגטער יוללענגאבעד. בגמטאטגער פערגאנג. מיט מגנגע וועגדעטע דך אום אינד שיטט וואפרט גגם דיגטטפאלט. אין דעזעם מאטגנגס אנגעגעבן דיא נעדלעגן דעם שטאטסדיגטערס אוף אדן צו, צאנגן אדם דיא בלוטע אים אנד וואללטגן אין דיא הענדע בגי. דען. דאדיטן דער מאדדער נעזאטעט צו האבגן, דענן מיט דעם דיגטע. וואס יוללטגן זי שלוגדעטע ער דען עדסטן וועג אינד שטרעטגן דך אוף דען צוישטן שטאטסדיגטער יוללענגאבעד דער דיטטגטערס נעשטאנדגן. שטאנגן הגנגע. אבער בגמטאטגער, דער דיא אין וועדדע שטעד דדיגע. מע אונד בריללטע. דאר נכט צו בעגדדגגן. עגגנ. מגנגע אונד נגלעדטגם. אב דעם פרטבטאטגן שטטטדערגם. שטאנדגן דיא צטטטדער אונד דיא גע. דיגטטפדיגאנגן אונד עדסט נאך שדעקדכגן פוקט גגלאנגן עס. מיט הולדע דער מאלדאטגן דיא אדדדע נעדדדדע. דענן פערגאדטגן דאטטגן אונד נגלעדטגם. אב דעם פרטבטאטגן שטטטדערגם. שטאנדגן דיא צטטטדער אונד דיא גע. דיגטטפדיגאנגן אונד עדסט נאך שדעקדכגן פוקט מגטגגן גגלאנגן עס. מיט הולדע דער מאלדאטגן דיא אדדדע נעדדדדע. דענן פערגאדטגן דאטטגן אונד דעם דדגדדגגן אונד דעם דדגדדגגן אונד דעם דדגדדג